



LED TABLE LAMP / LED-TISCHLEUCHTE / LAMPE DE TABLE À LED

DE AT BE CH

LED-TISCHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE CH

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPA STOŁOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STOLNÁ LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED BORDLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

LED ASZTALI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

GB IE NI CY MT

LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-TAFELLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

LÁMPARA LED DE SOBREMESA

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT MT CH

LAMPADA LED DA TAVOLO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

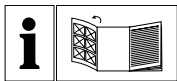
PT

CANDEEIRO LED DE SECRETÁRIA

Instruções de montagem, utilização e segurança

IAN 518700_2510

DE GB FR NL PL CZ
SK ES DK IT HU PT



DE AT BE CH Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE NI CY MT Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE CH Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

NL BE Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

PL Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK Pred prečítaním vyklapte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

ES Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

DK Før du læser, skal du folde siden med figurene ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

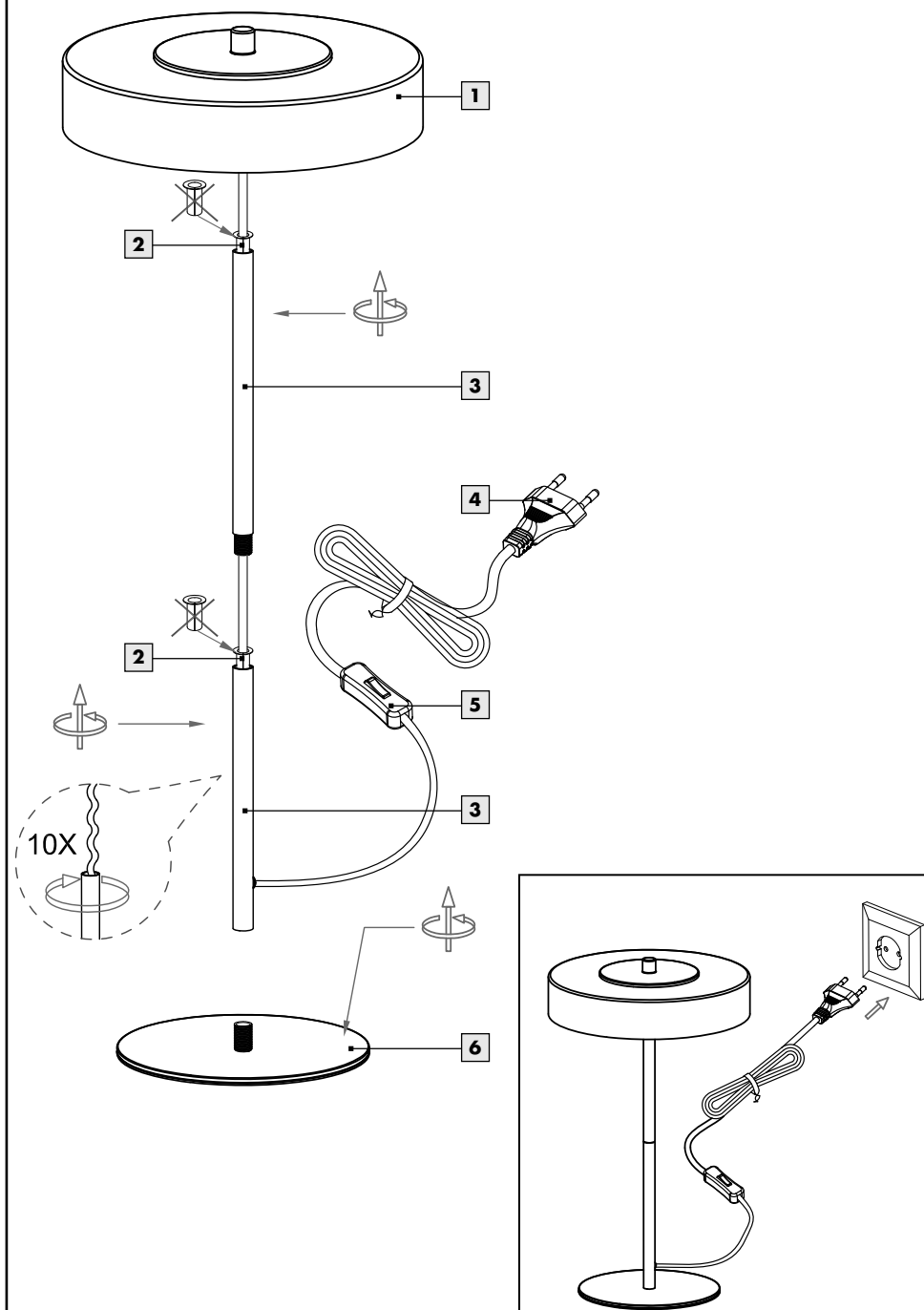
IT MT CH Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

HU Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

PT Antes de ler, desdobre a página com as ilustrações e depois familiarize-se com todas as funções do dispositivo.

DE/AT/BE/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	4
GB/IE/NI/CY/MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	9
FR/BE/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	14
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	19
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	24
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	29
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	34
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	39
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	44
IT/MT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	49
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	54
PT	Instruções de montagem, utilização e segurança	Página	61

A



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	5
Einleitung	Seite	5
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	5
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	6
Sicherheit	Seite	6
Sicherheitshinweise.....	Seite	6
Inbetriebnahme	Seite	7
Leuchte montieren.....	Seite	7
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	7
Wartung und Reinigung	Seite	7
Entsorgung	Seite	7
Garantie und Service	Seite	8
Garantie.....	Seite	8
Serviceadresse.....	Seite	8
Konformitätserklärung.....	Seite	8
Hersteller.....	Seite	8

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	So verhalten Sie sich richtig		Lichtstrom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!	Hz	Hertz (Frequenz)
W	Watt (Wirkleistung)		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Schutzklasse II		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!		Lichttemperatur in Kelvin
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.	Ra CRI	Farbwiedergabeindex
	Polyethylen (geringe Dichte)		Polyethylenterephthalat
	Wellpappe		Pappe
	Papier		

LED-Tischleuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung

vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Tischleuchte, (14185105L / 14185101L)

1 Leuchtenfuß

1 Montage- und Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1 Leuchtenkopf | 4 Netzstecker |
| 2 Transportsicherung | 5 Schnurschalter |
| 3 Rohr | 6 Leuchtenfuß |

Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14185105L / 14185101L
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung: 4 W
Schutzklasse: II / 
Schutzart: IP20

LED-Modul:

Nennleistung: 3,8 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.
- Ziehen Sie immer das Netzanschlusskabel vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.

Inbetriebnahme

Leuchte montieren

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen **(2)** von der Leuchte.
- Schrauben Sie zuerst das obere Rohr **(3)** an den Leuchtenkopf **(1)**.
- Drehen Sie danach das untere Rohr **(3)** 10x entgegen der Gewinderichtung, bevor Sie es mit dem oberen Rohr **(3)** verschrauben.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird und gleichmäßig durch das Rohr **(3)** verläuft. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht um 360° verdreht oder geknickt wird.
- Schrauben Sie anschließend die verschraubten Rohre auf den Leuchtenfuß **(6)**. Achten Sie auf einen festen Sitz.
- Stecken Sie den Netzstecker **(4)** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Schnurschalter **(5)** ein bzw. aus.

Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker **(4)** aus der Steckdose.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **(4)** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:

Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Tri-man-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Garantie und Service

Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14185105L / 14185101L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 518700_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Konformitätserklärung C E

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 10
Introduction	Page 10
Intended use.....	Page 10
Scope of delivery.....	Page 11
Parts description.....	Page 11
Technical data.....	Page 11
Safety	Page 11
Safety notes.....	Page 11
Start-up	Page 12
Mounting the lamp.....	Page 12
Switching on/switching off the light fixture.....	Page 12
Maintenance and cleaning	Page 12
Disposal	Page 12
Warranty and service	Page 12
Warranty.....	Page 12
Service address.....	Page 12
Declaration of conformity.....	Page 12
Manufacturer.....	Page 13

Explanation of the pictograms used

	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Proper handling	 lm	Luminous flux in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Caution! Risk of burns due to hot surfaces!	Hz	Hertz (frequency)
W	Watt (active power)		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	Protection class II		Observe warning notices and safety instructions!
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!	 K	Colour temperature in Kelvin
	Risk of death and accidents for toddlers and children!	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
	The illuminant in this light fixture cannot be replaced.	Ra CRI	Colour rendering index
	Polyethylene (low density)		Polyethylene terephthalate
	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		

LED Table Lamp

Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you

are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Table Lamp, (14185105L / 14185101L)

1 Luminaire base

1 Assembly instructions and user manual

Parts description

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1 Luminaire head | 4 Power plug |
| 2 Transport lock | 5 Cord switch |
| 3 Tube | 6 Luminaire base |

Technical data

Lamp:

Model no.: 14185105L / 14185101L
Operating voltage: 230–240 V~, 50 Hz
Rated power: 4 W
Protection class: II / 
IP rating: IP20

LED module:

Rated power: 3.8 W

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

■



WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- The illuminant in this light fixture cannot be replaced.
- Always pull the power cable out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not cover the lamp or the mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep it away from other easily flammable materials. Ensure sufficient air circulation and space around the lamp. Excess heat build-up can cause a fire.
- The power cable is not a carrier handle.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.

- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Remove the power plug from the socket to disconnect the lamp from the power supply.

Start-up

Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

- Remove the transport locks from **(2)** the light.
- First screw the upper tube **(3)** to the luminaire head **(1)**.
- Then turn the lower tube **(3)** 10x against the direction of the thread before screwing it to the upper tube **(3)**.
- Make sure that the cable is not pinched and runs evenly through the pipe **(3)**. Ensure that the cable is not twisted 360° or kinked.
- Then screw the screwed tubes onto the luminaire base **(6)**. Ensure a tight fit.
- Insert the mains plug **(4)** into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

Switching on/switching off the light fixture

Use the cord switch **(5)** to turn the lamp on or off.

Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Pull the power plug **(4)** out of the socket.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

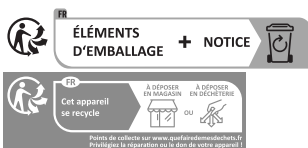
For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Insert the mains plug **(4)** into a properly installed socket.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the manu-

facturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Warranty and service

Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14185105L / 14185101L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

 FR

Free service number:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 518700_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The

relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 15
Introduction	Page 15
Utilisation conforme.....	Page 16
Contenu de la livraison.....	Page 16
Descriptif des pièces.....	Page 16
Caractéristiques techniques.....	Page 16
Sécurité	Page 16
Consignes de sécurité.....	Page 16
Mise en marche	Page 17
Montage de la lampe.....	Page 17
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 17
Entretien et nettoyage	Page 17
Mise au rebut	Page 17
Garantie et service après-vente	Page 17
Garantie.....	Page 17
Adresse du service après-vente.....	Page 18
Déclaration de conformité.....	Page 18
Fabricant.....	Page 18

Légende des pictogrammes utilisés

	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Conduite à tenir	lm	Flux lumineux en lumen
V	Volt	mA	Milliampères
	Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !	Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Classe de protection II		Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !		Température d'éclairage en kelvins
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !	A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)
	La source lumineuse de ce produit n'est pas interchangeable.	Ra CRI	Indice de rendu de couleur
	Polyéthylène (faible densité)		Polyéthylène téréphthalate
	Carton ondulé		Carton
	Papier		

Lampe de table à LED

Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations.

Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise

en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

Utilisation conforme



Ce luminaire est réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de table à LED, (14185105L / 14185101L)
- 1 Pied de lampe
- 1 Notice de montage et d'utilisation

Descriptif des pièces

- | | |
|--|-------------------------|
| 1 Tête de lampe | 4 Fiche secteur |
| 2 Dispositif de sécurité pour le transport | 5 Interrupteur à cordon |
| 3 Tube | 6 Pied de lampe |

Caractéristiques techniques

Luminaire:

N° de modèle: 14185105L / 14185101L
Tension de service: 230–240 V~, 50 Hz
Puissance nominale: 4 W
Classe de protection: II / 
Indice de protection: IP20

Module LED:

Puissance nominale: 3,8 W

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES

ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur du réseau, saisissez-la uniquement par sa partie isolée !
- Le câble flexible extérieur de cette lampene peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'alimentation requise de la lampe (voir le paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- La source lumineuse de ce produit ne peut pas être remplacée.
- Avant le montage, le démontage et le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant un certain temps, débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant.

- Ne placez pas la lampe sur une surface humide ou conductrice.

-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Placez le luminaire de manière qu'il soit protégé de l'humidité et de la poussière.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Ne couvrez pas le luminaire ou l'adaptateur secteur avec du tissu, des rideaux, ni d'autres objets et maintenez une certaine distance avec des matériaux facilement inflammables. Veillez à ce que la circulation de l'air et l'espace autour du luminaire soient suffisants. Un dégagement de chaleur excessif peut entraîner un incendie.
- Ne débranchez pas la fiche secteur en tirant sur le câble d'alimentation.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Pour mettre la lampe hors tension, retirez la fiche secteur de la prise de courant.

Mise en marche

Montage de la lampe

Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

- Retirez les sécurités de transport **(2)** de la lampe.
- Vissez d'abord le tube supérieur **(3)** sur la tête du luminaire **(1)**.
- Tournez ensuite le tube inférieur **(3)** 10 fois dans le sens inverse du filetage avant de le visser sur le tube supérieur **(3)**.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé et qu'il passe régulièrement dans le tube **(3)**. Veillez à ce que le câble ne soit pas tordu à 360° ni plié.
- Vissez ensuite les tubes vissés sur le pied du luminaire **(6)**. Veillez à sa bonne fixation.
- Insérez la fiche secteur **(4)** dans une prise de courant correctement installée.

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur à cordon **(5)** pour allumer ou éteindre le luminaire.

Entretien et nettoyage

- Éteignez la lampe.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Retirez la fiche secteur **(4)** de la prise de courant.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur **(4)** dans une prise de courant correctement installée.

Mise au rebut



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 :

papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité élargie du fabricant.

Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et

leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Garantie et service après-vente

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept

jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la

garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14185105L / 14185101L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Numero de service gratuit :

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 518700_2510) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	20
Inleiding	Pagina	20
Correct gebruik.....	Pagina	20
Omvang van de levering.....	Pagina	21
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	21
Technische gegevens.....	Pagina	21
Veiligheid	Pagina	21
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	21
Ingebruikname	Pagina	22
Lamp monteren.....	Pagina	22
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	22
Onderhoud en reiniging	Pagina	22
Afvoer	Pagina	22
Garantie en service	Pagina	22
Garantie.....	Pagina	22
Serviceadres.....	Pagina	22
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	23
Fabrikant.....	Pagina	23

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Zo handelt u correct		Lichtstroom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampère
	Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!	Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Beschermingsklasse II		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!		Lichttemperatuur in Kelvin
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kinderen!		Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
	De lichtbron van dit product is niet verwisselbaar.	Ra CRI	Kleurweergave-index
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Polyethyleentereftalaat
	Golfkarton		Karton
	Papier		

LED-tafellamp

Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door.

Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed

gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 LED-tafellamp, (14185105L / 14185101L)

1 Lampbasis

1 Montage- en gebruikershandleiding

Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1 Lampkop | 4 Netstekker |
| 2 Transportvergrendeling | 5 Snoerschakelaar |
| 3 Buis | 6 Lampbasis |

Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.: 14185105L / 14185101L
Gebruiksspanning: 230–240 V~, 50 Hz
Nominiaal vermogen: 4 W
Beschermingsklasse: II / 
Beschermingsgraad: IP20

LED-module:

Nominiaal vermogen: 3,8 W

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „E“.

Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

■



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de netstekker aan tijdens het aansluiten op of loskoppelen van de netstroom!
- Het buitenste flexibele snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Controleer voor gebruik of de beschikbare netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens') overeenkomt.
- De lichtbron van dit product is niet vervangbaar.
- Trek altijd de stekker uit de stekkerdoos voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp een tijdje niet gebruikt.
- Plaats de lamp niet op een vochtig of geleidend oppervlak.
-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo dat deze tegen vocht en vuil beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Bedek de lamp niet of verwijder de stroomadapter niet met doeken, gordijnen of andere voorwerpen en blijf uit de buurt van andere brandbare materialen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie en afstand rondom de lamp. Een overmatige warmteontwikkeling kan brand veroorzaken.
- De netwerkkabel dient niet als draaggreep.

- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- Om de lamp van het stroomnet los te koppelen, moet de netstekker uit de stekkerdoos worden verwijderd.

Ingebruikname

Lamp monteren

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Verwijder de transportvergrendelingen **(2)** van de lamp.
- Schroef eerst de bovenste buis **(3)** op de lampkop **(1)**.
- Draai vervolgens de onderste buis **(3)** 10x tegen de richting van de schroefdraad in voordat u deze op de bovenste buis **(3)** schroeft.
- Zorg ervoor dat de kabel niet wordt afgekneld en gelijkmatig door de pijp **(3)** loopt. Zorg ervoor dat de kabel niet 360° wordt gedraaid of geknikt.
- Schroef vervolgens de geschroefde buizen op de armatuurvoet **(6)**. Zorg ervoor dat deze goed vastzit.
- Steek de netstekker **(4)** in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar **(5)** in of uit.

Onderhoud en reiniging

- Schakel de lamp uit.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker **(4)** uit de stekkerdoos.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVlakKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

- Steek de netstekker **(4)** in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Afvoer



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer

Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Garantie en service

Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14185105L / 14185101L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DUITSLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 518700_2510) als bewijs van aankoop bij de hand.

Conformiteitsverklaring C €

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	25
Instrukcja	Strona	25
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	26
Zakres dostawy	Strona	26
Opis części	Strona	26
Dane techniczne	Strona	26
Bezpieczeństwo	Strona	26
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona	26
Uruchomienie	Strona	27
Montaż lampy	Strona	27
Włączanie / wyłączanie lampy	Strona	27
Konserwacja i czyszczenie	Strona	27
Utylizacja	Strona	27
Gwarancja i serwis	Strona	28
Gwarancja	Strona	28
Adres serwisu	Strona	28
Deklaracja zgodności	Strona	28
Producent	Strona	28

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Prawidłowy sposób postępowania		Strumień świetlny w lumenach
V	Wolt	mA	Miliampery
	Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!	Hz	Hertz (częstotliwość)
W	Watt (moc czynna)		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
	Klasa ochronności II		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!		Temperatura światła w kelwinach
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!		Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)
	Źródło światła tego produktu nie jest wymienne.	Ra CRI	Współczynnik oddawania barw
	Polietylen (niska gęstość)		Politereftalan etylenu
	Tektura falista		Karton
	Papier		

Lampa stołowa LED

Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługi-

wania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 Lampa stołowa LED, (14185105L / 14185101L)

1 Podstawa lampy

1 Instrukcja montażu i obsługi

Opis części

1 Głowica lampy

2 Blokada transportowa

3 Rurka

4 Wtyczka

5 Włącznik na przewodzie

6 Podstawa lampy

Dane techniczne

Oprawa:

Nr modelu.: 14185105L / 14185101L

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz

Moc znamionowa: 4 W

Klasa ochronności: II / □

Stopień ochrony: IP20

Moduł LED:

Moc znamionowa: 3,8 W

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”.

Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



⚠️ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumią wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEN CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Przy podłączaniu i odłączaniu od zasilania chwycić tylko za izolowaną część wtyczki!
- Zewnętrzny przewód elastyczny tej lampy nie można wymienić; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę trzeba zutylizować.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Źródło światła tego produktu nie jest przeznaczone do wymiany.
- Przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli lampa nie będzie przez jakiś czas używana, należy zawsze odłączyć kabel zasilający od gniazdka.

- Nie umieszczać lampy na wilgotnym podłożu ani na powierzchni przewodzącej prąd.
-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Ustawić lampę w taki sposób, aby zapewnić ochronę przed wilgocią i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Nie przykrywać lampy ani zasilacza sieciowego tkaninami, zasłonami ani innymi przedmiotami i trzymać te elementy z dala od innych łatwopalnych materiałów. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i wolne miejsce wokół lampy. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do powstania pożaru.
- Przewód sieciowy nie jest uchwytem do przenoszenia.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Aby odłączyć lampę od zasilania, należy wyjąć z wtyczkę z gniazdka.

Uruchomienie

Montaż lampy

Wskazówka: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowania.

- Usunąć blokady transportowe **(2)** z lampy.
- Najpierw przykręć górną rurkę **(3)** do głowicy oprawy **(1)**.
- Następnie obróć dolną rurę **(3)** 10x w kierunku przeciwnym do kierunku gwintu przed przykręceniem jej do górnej rury **(3)**.
- Upewnij się, że przewód nie jest ściśnięty i przebiega równomiernie przez rurę **(3)**. Należy uważać, aby kabel nie został skręcony o 360° ani nie został zdjęty.
- Następnie przykręć przykręcone rury do podstawy oprawy **(6)**. Zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie.
- Podłączyć wtyczkę **(4)** do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

Włączanie / wyłączanie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą włącznika na przewodzie **(5)**.

Konserwacja i czyszczenie

- Wyłączyć lampę.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę **(4)** z gniazdka.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Podłączyć wtyczkę **(4)** do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Utylizacja



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22:

Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil se recycle
A DÉPOSER EN MASSE
OU
A DÉPOSER EN SÉCRÉT
Points de collecte sur www.qualitefranceproducts.fr
Pratiquer la réparation ou le don de votre appareil

Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki

Opadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Gwarancja i serwis

Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawiają się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14185105L / 14185101L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 518700_2510) jako dowód zakupu.

Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	30
Úvod	Strana	30
Použití ke stanovenému účelu	Strana	30
Obsah dodávky	Strana	30
Popis dílů	Strana	31
Technické údaje	Strana	31
Bezpečnost	Strana	31
Bezpečnostní pokyny	Strana	31
Uvedení do provozu	Strana	32
Montáž světla	Strana	32
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	32
Údržba a čištění	Strana	32
Zlikvidování	Strana	32
Záruka a servis	Strana	32
Záruka	Strana	32
Adresa servisu	Strana	32
Prohlášení o shodě	Strana	32
Výrobce	Strana	33

Vysvětlení použitých piktogramů

	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Tak postupujete správně	 lm	Světelný tok v jednotkách Lumen
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!	Hz	Hertz (kmitočet)
W	Watt (činný výkon)		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Třída ochrany II		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!	 K	Teplota světla v Kelvinech
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
	Zdroj světla tohoto výrobku není vyměnitelný.	Ra CRI	Index podání barev
	Polyetylén (nízká hustota)		Polyethylentereftalát
	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		

Stolní LED lampa

Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání

přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 Stolní LED lampa, (14185105L / 14185101L)

1 Základna lampy

1 Návod k montáži a obsluze

Popis dílů

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1 Hlava světla | 4 Zástrčka |
| 2 Přepavní zámek | 5 Vypínač na kabelu |
| 3 Trubka | 6 Základna lampy |

Technické údaje

Světlo:

Model č.: 14185105L / 14185101L

Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz

Jmenovitý výkon: 4 W

Třída ochrany: II / 

Stupeň krytí: IP20

Modul LED:

Jmenovitý výkon: 3,8 W

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržением tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při zapojení nebo odpojení z elektrické sítě se dotýkejte pouze izolovaných částí elektrické zástrčky!
- Vnější ohebnou šňůru této lampy nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, je nutné lampu zlikvidovat.
- Před použitím se ujistěte, zda se stávající elektrické napětí shoduje s požadovaným provozním napětím světla (viz „Technické údaje“).
- Zdroj světla tohoto výrobku nelze vyměnit.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud nebudete světlo delší dobu používat, vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.
-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Lampu umístěte tak, aby byla chráněna před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítili se dobře.
- Nezakrývejte lampu ani síťový adaptér hadry, závěsy nebo jinými předměty a udržujte vzdálenost od jiných snadno hořlavých materiálů. Zajistěte kolem lampy dostatečnou cirkulaci vzduchu a volný prostor. Nadměrné zahřívání může způsobit požár.
- Elektrický kabel se nesmí používat k přenášení světla.
- Je-li světlo rozsvíceno, neďivejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se neďivejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Pro odpojení světla z elektrické sítě musí být vytažena zástrčka ze zásuvky.

Uvedení do provozu

Montáž světla

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

- Odstraňte přepravní zámky **(2)** ze světla.
- Nejprve přišroubujte horní trubku **(3)** k hlavě svítidla **(1)**.
- Poté otočte spodní trubkou **(3)** 10x proti směru závitů a teprve poté ji našroubujte na horní trubku **(3)**.
- Dbejte na to, aby kabel nebyl přiskřípnutý a aby rovnoměrně procházel trubkou **(3)**. Dbejte na to, aby kabel nebyl otočen o 360° nebo ohnutý.
- Poté našroubujte přišroubované trubice na základnu svítidla **(6)**. Dbejte na pevné utažení.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

Rozsvícení/zhasnutí světla

Lampu rozsviňte nebo zhasněte vypínačem umístěným na kabelu **(5)**.

Údržba a čištění

- Vypněte světlo.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku **(4)** ze zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

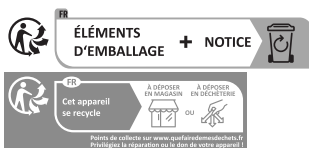
Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do řádně nainstalované zásuvky.

Zlikvidování



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zacházení s

odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u

Vaši kompetentní správy.

Záruka a servis

Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14185105L / 14185101L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 518700_2510) jako doklad o nákupu.

Prohlášení o shodě €€

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	35
Úvod	Strana	35
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	35
Obsah dodávky	Strana	36
Popis častí	Strana	36
Technické údaje	Strana	36
Bezpečnosť	Strana	36
Bezpečnostné pokyny	Strana	36
Uvedenie do prevádzky	Strana	37
Montáž svetla	Strana	37
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana	37
Údržba a čistenie	Strana	37
Likvidácia	Strana	37
Záruka a servis	Strana	37
Garančné prehlásenie	Strana	37
Servisná adresa	Strana	38
Prehlásenie o zhode	Strana	38
Výrobca	Strana	38

Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Takto sa správate správne		Svetelný tok v lúmenoch
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (efektívny výkon)		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektro-nické spínače.
	Trieda ochrany II		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!		Teplota svetla v Kelvinoch
	Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!		Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Zdroj svetla tohto výrobku nie je vymeniteľný.	Ra CRI	Index odrazu farieb
	Polyetylén (obmedzená hustota)		Polyetyléntereftalát
	Vlnitá lepenka		Kartón
	Papier		

Stolná LED lampa

Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu.

Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namonto-

vané. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 Stolná LED lampa, (14185105L / 14185101L)

1 Nožička svetla

1 Návod na montáž a obsluhu

Popis častí

- | | | | |
|---|-----------------|---|------------------|
| 1 | Hlava svetla | 4 | Sieťová zástrčka |
| 2 | Prepravný zámok | 5 | Šnúrkový spínač |
| 3 | Rúrka | 6 | Nožička svetla |

Technické údaje

Svetlo:

Model č.: 14185105L / 14185101L
Prevádzkové napätie: 230–240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon: 4 W
Trieda ochrany: II / □
Druh ochrany: IP20

LED modul:

Menovitý výkon: 3,8 W

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE

DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní z prúdu sa dotýkajte iba izolovanej oblasti zástrčky!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetla nie je možné vymeniť; pokiaľ je vedenie poškodené, musí sa svetlo zlikvidovať.
- Pred použitím sa ubezpečte, že sa dostupné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetla (pozrite si „Technické údaje“).
- Zdroj svetla tohto výrobku nie je možné vymeniť.
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate svetlo, vytiahnite sieťový pripájací kábel zo zásuvky.
- Svetidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.
-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektro-nické spínače.



Takto postupujete správne

- Postavte svetlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.
- Pokryte svetlo, príp. sieťový adaptér utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.
- Sieťový kábel neslúži ako rukoväť.
- Počas prevádzky nepozorajte do svetidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Na odpojenie svetla z napájania sa musí odstrániť zástrčka zo zásuvky.

Uvedenie do prevádzky

Montáž svetla

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Odstráňte prepravné zámky **(2)** z osvetlenia.
- Najprv priskrutkujte hornú trubicu **(3)** k hlave svetidla **(1)**.
- Potom otočte spodnú rúčku **(3)** 10x proti smeru závitú a až potom ju priskrutkujte k hornej rúrke **(3)**.
- Uistite sa, že kábel nie je stlačený a rovnomerne prechádza potrubím **(3)**. Dbajte na to, aby sa kábel neotočil o 360° ani neohýbal.
- Potom priskrutkujte priskrutkované trubice na základňu svetidla **(6)**. Dbajte na pevné osadenie.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom šnúrkového spínača **(5)**.

Údržba a čistenie

- Vypnite svetlo.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vytiahnite zástrčku **(4)** zo zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do správne nainštalovanej zásuvky.

Likvidácia



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vráť príslušenstvu a obalových materiálov je možné recyklovať a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto

súčasť samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhoďte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Záruka a servis

Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odoslať prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14185105L / 14185101L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 518700_2510) ako dôkaz o kúpe.

Prehlásenie o zhode C €

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página	40
Introducción.....	Página	40
Uso adecuado.....	Página	41
Volumen de suministro.....	Página	41
Descripción de las piezas.....	Página	41
Características técnicas.....	Página	41
Seguridad.....	Página	41
Indicaciones de seguridad.....	Página	41
Puesta en funcionamiento.....	Página	42
Cómo montar la lámpara.....	Página	42
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página	42
Mantenimiento y limpieza.....	Página	42
Eliminación.....	Página	42
Garantía y servicio técnico.....	Página	42
Garantía.....	Página	42
Dirección del servicio técnico.....	Página	43
Declaración de conformidad.....	Página	43
Fabricante.....	Página	43

Legenda de pictogramas utilizados

	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	Cómo proceder de forma segura		Corriente de alumbrado en lumen
V	Voltio	mA	Miliamperio
	¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!	Hz	Hercio (frecuencia)
W	Vatio (potencia efectiva)		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
	Clase de protección II		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!		Temperatura de la luz en Kelvin
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!		Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
	La fuente de luz de este producto no es intercambiable.	Ra CRI	Índice de rendimiento en color
	Polietileno (densidad baja)		Tereftalato de polietileno
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		

Lámpara led de sobremesa

Introducción

 Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indica-

ciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento

normal.

Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

1 Lámpara led de sobremesa, (14185105L / 14185101L)

1 Pie de la lámpara

1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

Descripción de las piezas

- | | | | |
|---|-------------------------|---|---------------------|
| 1 | Cabezal de la lámpara | 4 | Enchufe |
| 2 | Cerradura de transporte | 5 | Interruptor de paso |
| 3 | Tubo | 6 | Pie de la lámpara |

Características técnicas

Lámpara:

Nº de modelo: 14185105L / 14185101L

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz

Rendimiento nominal: 4 W

Clase de protección: II /

Tipo de protección: IP20

Módulo LED:

Rendimiento nominal: 3,8 W

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "E".

Seguridad



Indicaciones de seguridad

El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

■



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

⚠ ¡RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡Toque solo la zona aislada del enchufe al conectar o desconectar la alimentación de red!
- El cable exterior flexible de esta lámpara no puede cambiarse; si el cable estuviera dañado, la lámpara deberá eliminarse.
- Asegúrese antes del uso de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la lámpara (véase «Datos técnicos»).
- La fuente de luz de este producto no se puede sustituir.
- Saque el cable de conexión a la red del enchufe siempre antes del montaje, el desmontaje, la limpieza o si no va a utilizar la lámpara durante un periodo prolongado.
- No coloque la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.



No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Instale la lámpara de forma que esté protegida de la humedad y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- No cubra la lámpara ni el adaptador de red con trapos, cortinas u otros objetos y manténgalos alejados de otros materiales fácilmente inflamables. Procure que haya una circulación de aire y una distancia adecuadas alrededor de la lámpara. Una acumulación excesiva de calor podría provocar un incendio.
- El cable de red no debe emplearse como asa de transporte.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- Para desconectar la lámpara del suministro de corriente, se debe sacar el enchufe de la toma de corriente.

Puesta en funcionamiento

Cómo montar la lámpara

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

- Retire los cierres de transporte **(2)** de la luz.
- Primero atornille el tubo superior **(3)** a la cabeza de la luminaria **(1)**.
- A continuación, gire el tubo inferior **(3)** 10x en sentido contrario a la dirección de la rosca antes de atornillarlo al tubo superior **(3)**.
- Asegúrese de que el cable no quede pinzado y pase uniformemente por la tubería **(3)**. Asegúrese de que el cable no se retuerza ni se doble 360°.
- A continuación, enrosque los tubos atornillados en la base de la luminaria **(6)**. Tenga cuidado de que quede bien sujeta.
- Introduzca el enchufe **(4)** en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la lámpara con el interruptor de paso **(5)**.

Mantenimiento y limpieza

- Apague la lámpara.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe **(4)** de la toma de corriente.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe **(4)** en una toma de corriente correctamente instalada.

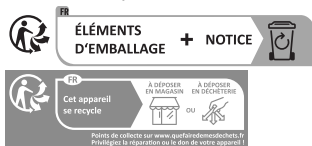
Eliminación



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente:

1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98:

materiales compuestos.



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada del

fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Garantía y servicio técnico

Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta

defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14185105L / 14185101L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 518700_2510) como justificante de compra.

Declaración de conformidad C E

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer.....	Side 45
Indledning.....	Side 45
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 45
Leverede dele.....	Side 46
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 46
Tekniske data.....	Side 46
Sikkerhed.....	Side 46
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 46
Ibrugtagning.....	Side 47
Montering af lampe.....	Side 47
Tænd/sluk for lampen.....	Side 47
Vedligeholdelse og rengøring.....	Side 47
Bortskaffelse.....	Side 47
Garanti og service.....	Side 47
Garanti.....	Side 47
Serviceadresse.....	Side 47
Konformitetserklæring.....	Side 47
Producent.....	Side 48

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Sådan forholder du dig korrekt	 lm	Lysstrøm i lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!	Hz	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Beskyttelsesklasse II		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!	 K	Lystemperatur i kelvin
	Livs- og ulykkesfare for små og store børn!	 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
	Lyskilden til dette produkt kan ikke udskiftes.	Ra CRI	Farvegengivelsesindeks
	Polyætylen (lav densitet)		Polyethylenterephthalat
	Bølgepap		Pap
	Papir		

LED bordlampe

Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklases produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildninger ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt

monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 LED bordlampe, (14185105L / 14185101L)

1 Lampefod

1 Monterings- og betjeningsvejledning

Beskrivelse af de enkelte dele

1 Lampehoved

2 Transportlås

3 Rør

4 Strømskik

5 Ledningsafbryder

6 Lampefod

Tekniske data

Lampe:

Model nr.: 14185105L / 14185101L

Driftsspænding: 230–240 V~, 50 Hz

Nominal effekt: 4 W

Beskyttelsesklasse: II / 

Beskyttelsesgrad: IP20

LED-modul:

Nominal effekt: 3,8 W

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!



ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKE-SKADER FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervelidighedsbeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.
- Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Rør kun ved det isolerede område af strømskiktet, når strømmen tilsluttes eller afbrydes!
- Den ydre fleksible ledning på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen kasseres.
- Kontroller før brug, at netspændingen stemmer overens med den driftsspænding, der er nødvendig til lampen (se "Tekniske data").
- Dette produkts lyskilde kan ikke skiftes ud.
- Tag altid strømtilslutningsledningen ud af stikkontakten før montering, afmontering og rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i lang tid.
- Placer ikke lampen på et fugtigt eller ledende underlag.
-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Placer lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- Lampe eller netadapter må ikke dækkes af stof, gardiner eller andre genstande, og der skal holdes afstand til andre let antændelige materialer. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation og afstand omkring lampen. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Strømkablet må ikke bruges til at bære i.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.

- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- For at afbryde strømforsyningen til lampen tages strøms-tikket ud af stikkontakten.

Brugtagning

Montering af lampe

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

- Fjern transportlåsene **(2)** fra lyset.
- Skru først det øverste rør **(3)** fast på armaturhovedet **(1)**.
- Drej derefter det nederste rør **(3)** 10x mod gevindretningen, før det skrues fast på det øverste rør **(3)**.
- Sørg for, at kablet ikke kommer i klemme, og at det løber jævnt gennem røret **(3)**. Sørg for, at kablet ikke drejes 360° eller knækkes.
- Skru derefter de skruede rør fast på armaturfoden **(6)**. Sørg for, at alt er fastgjort korrekt.
- Sæt strømstikket **(4)** i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af ledningsafbryderen **(5)**.

Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for lampen.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømstikket **(4)** ud af stikkontakten.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

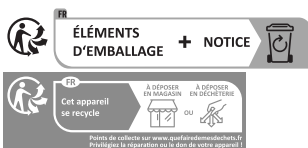
På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt strømstikket **(4)** i en korrekt installeret stikkontakt.

Bortskaffelse



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Materialeerne skal bortskaffes

sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og

deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Garanti og service

Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14185105L / 14185101L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 518700_2510) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumen-

teret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	50
Introduzione	Pagina	50
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	50
Dotazione.....	Pagina	51
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	51
Dati tecnici.....	Pagina	51
Sicurezza	Pagina	51
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	51
Messa in funzione	Pagina	52
Montaggio della lampada.....	Pagina	52
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina	52
Manutenzione e pulizia	Pagina	52
Smaltimento	Pagina	52
Garanzia e assistenza	Pagina	52
Garanzia.....	Pagina	52
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	53
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	53
Fabbrikante.....	Pagina	53

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Comportamento corretto	 lm	Flusso luminoso in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!	Hz	Hertz (frequenza)
W	Watt (potenza attiva)		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
	Classe di protezione II		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!	 K	Temperatura della luce in Kelvin
	Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!	 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)
	La sorgente luminosa di questo prodotto non è intercambiabile.	Ra CRI	Indice di riproduzione del colore
	Polietilene (bassa densità)		Polietilene tereftalato
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		

Lampada LED da tavolo

Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione,

verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita esclusivamente per l'impiego al chiuso, in ambienti asciutti. Questo prodotto è destinato solo per l'utilizzo domestico

privato. Questo prodotto è destinato solo per il funzionamento normale.

Dotazione

Dopo aver sconfezionato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

1 Lampada LED da tavolo, (14185105L / 14185101L)

1 Piede della lampada

1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

Descrizione dei pezzi

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1 Testa della lampada | 4 Spina di rete |
| 2 Blocco di trasporto | 5 Interruttore a cordoncino |
| 3 Tubo | 6 Piede della lampada |

Dati tecnici

Lampada:

Modello n.: 14185105L / 14185101L
Tensione di esercizio: 230–240 V~, 50 Hz
Potenza nominale: 4 W
Classe di protezione: II / 
Tipo di protezione: IP20

Modulo LED:

Potenza nominale: 3,8 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.
- Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Attivando o disattivando la corrente, afferrare solo la parte isolata della spina di rete!
- Il conduttore esterno flessibile della lampada non può essere sostituito se è danneggiato. Pertanto la lampada deve essere smaltita.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- La sorgente luminosa del prodotto non è sostituibile.
- Prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia, quando la lampada non viene più utilizzata, distaccare sempre il cavo di collegamento dalla presa.
- Non collocare la lampada su una superficie umida o conduttiva.
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Posizionare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non coprire la lampada o l'adattatore di rete con panni, tende o altri oggetti e tenere a distanza di sicurezza da altri materiali facilmente infiammabili. Garantire una circolazione d'aria e una distanza sufficiente attorno alla lampada. Un eventuale surriscaldamento potrebbe causare un incendio.
- Il cavo di rete non deve essere utilizzato come maniglia di trasporto.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- Per distaccare la lampada dall'alimentazione di corrente, rimuovere la spina di rete dalla presa.

Messa in funzione

Montaggio della lampada

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

- Rimuovere i blocchi di trasporto **(2)** dalla luce.
- Vite prima il tubo superiore **(3)** alla testa dell'apparecchio **(1)**.
- Ruotare quindi il tubo inferiore **(3)** 10x contro la direzione della filettatura prima di avvitarlo al tubo superiore **(3)**.
- Assicurarsi che il cavo non sia schiacciato e che scorra uniformemente attraverso il tubo **(3)**. Fare attenzione che il cavo non venga ruotato di 360° o piegato.
- Quindi avvitare i tubi alla base dell'apparecchio **(6)**. Assicurarsi che sia fissato correttamente.
- Inserire la spina di rete **(4)** in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

Accensione / spegnimento della lampada

Spegnere e accendere la lampada con l'interruttore a cordicella **(5)**.

Manutenzione e pulizia

- Spegner la lampada.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete **(4)** dalla presa.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

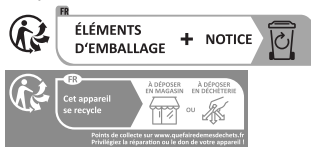
- Non utilizzare alcun solvente, benzina o similare. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire la spina di rete **(4)** in una presa installata a regola d'arte.

Smaltimento



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali

compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del fabbricante. Smal-

tire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Garanzia e assistenza

Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14185105L / 14185101L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es.

le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 518700_2510) per attestare l'acquisto.

Dichiarazione di conformità C E

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal	55
Bevezető.....	Oldal	55
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	55
A csomag tartalma.....	Oldal	56
Alkatrészleírás.....	Oldal	56
Műszaki adatok.....	Oldal	56
Biztonság.....	Oldal	56
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	56
Üzembe helyezés.....	Oldal	57
A lámpa felszerelése.....	Oldal	57
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	57
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal	57
Mentesítés.....	Oldal	57
Garancia és szervíz.....	Oldal	57
Garancia nyilatkozat.....	Oldal	57
Szervíz címe.....	Oldal	57
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	58
Gyártó.....	Oldal	58
Jótállási tájékoztató.....	Oldal	59

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpatest "IP20" védeettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
	Így jár el helyesen	 lm	Fényáram lumenben
V	Volt	mA	Milliamper
	Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (effektív teljesítmény)		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
	II. érintésvédelmi osztály		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!	 K	Fényhőmérséklet Kelvinben
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!	 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
	A termék fényforrása nem cserélhető.	Ra CRI	Színvisszaadási index
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Polietilén tereftalát
	Hullámkarton		Karton
	Papír		

LED asztali lámpa

Bevezető

 Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkot-

rész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalan-ságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED asztali lámpa, (14185105L / 14185101L)

1 Lámpatalp

1 Szerelési és használati útmutató

Alkatrészleírás

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1 Lámpafej | 4 Hálózati dugó |
| 2 Szállítózárr | 5 Zsinóros kapcsoló |
| 3 Cső | 6 Lámpatalp |

Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám.: 14185105L / 14185101L
Üzemi feszültség: 230–240 V ~, 50 Hz
Névleges teljesítmény: 4 W
Érintésvédelmi osztály: II / □
Védeftérségi fokozat: IP20

LED modul:

Névleges teljesítmény: 3,8 W

Ez a termék „E” energiasztályú fényforrásokat tartalmaz.

Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

■



FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervízhez vagy villanyszerelőhöz.
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak a hálózati csatlakozó szigetelt részéét érintse meg, amikor a hálózathoz csatlakoztatja vagy lekapcsolja azt a hálózatról!
- A lámpatest külső hajlékony zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, a lámpatestet ki kell dobni.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e az izzó előírt üzemi feszültségének (lásd "Műszaki adatok").
- A termék fényforrása nem cserélhető.
- Mindig húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha a lámpát egy ideig nem használja.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



Így jár el helyesen

- A lámpát úgy állítsa fel el, hogy védve legyen a nedves-ségtől és a szennyeződésektől.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Ne takarja le a lámpát, illetve a hálózati adaptert kendőkkel, függönyökkel vagy egyéb tárgyakkal, és tartsa távol az egyéb könnyen éghető anyagoktól. Ügyeljen az elegendő mértékű levegőkeringésre és távolságra a lámpa körül. A túlzott hőfelgyűlés tűzhez vezethet.
- A hálózati kábel nem használható hordozó-fogantyúként.

- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- A lámpa tápellátásról való leválasztásához a hálózati csatlakozót ki kell húzni a konnektorból.

Üzembe helyezés

A lámpa felszerelése

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- Távolítsa el a szállítási zárat (2) a lámpáról.
- Először csavarja a felső csövet (3) a lámpafejhez (1).
- Ezután fordítsa el az alsó csövet (3) 10x a menet irányával ellentétesen, mielőtt a felső csőhöz csavarja (3).
- Győződjön meg róla, hogy a kábel nem szorul be, és egyenesen fut a csőben (3). Ügyeljen arra, hogy a kábel ne forduljon el 360°-kal és ne törjön meg.
- Ezután csavarja a csavarozott csöveket a lámpatest talpára (6). Ügyeljen a szoros illeszkedésre.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót (4) egy megfelelően beszerelt konnektorból.

A lámpa most üzemkész.

Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a zsinóros kapcsolóval (5) kapcsolja be és ki.

Karbantartás és tisztítás

- Kapcsolja le a lámpát.

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót (4) a konnektorból.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót (4) egy megfelelően beszerelt konnektorból.

Mentesítés



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil se recycle
A DÉPOSER EN ORGANE
A DÉPOSER EN DÉCHÈTE

A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá

tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

Garancia és szervíz

Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14185105L / 14185101L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pl. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 518700_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Megfelelőségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED asztali lámpa	Gyártási szám: IAN 518700_2510
A termék típusa: 14185105L / 14185101L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szervíz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda dos pictogramas utilizados.....	Página	62
Introdução.....	Página	62
Utilização adequada.....	Página	62
Material fornecido.....	Página	63
Descrição das peças.....	Página	63
Dados técnicos.....	Página	63
Segurança.....	Página	63
Indicações de segurança.....	Página	63
Colocação em funcionamento.....	Página	64
Montar o candeeiro.....	Página	64
Ligar/desligar o candeeiro.....	Página	64
Manutenção e limpeza.....	Página	64
Eliminação.....	Página	64
Garantia e assistência.....	Página	64
Garantia.....	Página	64
Endereço da assistência.....	Página	65
Declaração de conformidade.....	Página	65
Fabricante.....	Página	65

Legenda dos pictogramas utilizados

	Leia as instruções!		Aviso de choque elétrico! Perigo de morte!
	Este candeeiro destina-se exclusivamente à utilização no interior, em espaços secos e fechados.	IP20	O candeeiro possui o grau de proteção "IP20" e destina-se exclusivamente para uso doméstico no interior, em casas particulares. Não há proteção contra a penetração de água.
	Procedimento correto	 lm	Fluxo luminoso em lúmen
V	Volt	mA	Miliamperes
	Cuidado! Perigo de queimadura devido a superfícies quentes!	Hz	Hertz (frequência)
W	Watt (potência efetiva)		Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrônicos.
	Classe de proteção II		Respeite as indicações de aviso e segurança!
	Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!	 K	Temperatura de luz em Kelvin
	Perigo de morte e de acidente para bebés e crianças!	 A.C. a.c.	Tensão alternada (tipo de corrente e tensão)
	A fonte de luz deste produto não pode ser substituída.	Ra CRI	Índice de restituição de cores
	Polietileno (baixa densidade)		Poli(tereftalato de etileno)
	Cartão canelado		Cartão
	Papel		

Candeeiro LED de secretária

Introdução



Congratulamo-lo pela aquisição do seu novo aparelho. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor, leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este

manual pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta

e se todas as peças estão corretamente montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

Utilização adequada



Este candeeiro destina-se exclusivamente à utilização no interior, em espaços secos e fechados. Este produto destina-se a ser utilizado apenas em casas particulares. Este produto destina-se a um funcionamento normal.

Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do aparelho.

1 Candeeiro LED de secretária, (14185105L / 14185101L)

1 Base do candeeiro

1 Instruções de utilização e montagem

Descrição das peças

- | | | | |
|---|------------------------|---|---------------------|
| 1 | Cabeça do candeeiro | 4 | Ficha de rede |
| 2 | Bloqueio de transporte | 5 | Interruptor de cabo |
| 3 | Tubo | 6 | Base do candeeiro |

Dados técnicos

Candeeiro:

N.º do modelo: 14185105L / 14185101L

Tensão de funcionamento: 230–240 V~, 50 Hz

Potência nominal: 4 W

Classe de proteção: II / 

Tipo de proteção: IP20

Módulo de LED:

Potência nominal: 3,8 W

Este produto contém fontes luminosas de classe de eficiência "E".

Segurança



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!



AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÊS E CRIANÇAS!

Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.

PERIGO DE FERIMENTOS!

- Não deixe o candeeiro ou o material de embalagem espalhado de forma descuidada. As películas/sacos de plástico, peças de plástico etc. são perigosos para crianças.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- Antes de cada ligação à rede, verifique o candeeiro e o cabo de ligação à rede quanto a eventuais danos. Nunca utilize a lâmpada quando detetar danos.
- Cabos elétricos danificados significam perigo de vida devido a choques elétricos. Em caso de danos, reparações ou outros problemas no candeeiro, entre em contacto com o serviço de assistência técnica ou um eletricista especializado.
- Evite sempre o contacto do dispositivo de iluminação com água ou outros líquidos.
- Nunca abra qualquer dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos. Isto significaria perigo de morte por choque elétrico.
- Toque apenas na área isolada da fica de rede quando ligar ou desligar da corrente elétrica!
- O cabo flexível externo deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, o candeeiro deve ser descartado.
- Antes da utilização, certifique-se de que a tensão de rede existente corresponde à tensão de funcionamento necessária do candeeiro (consultar "Dados técnicos").
- A fonte de luz deste produto não é substituível.
- Desligue sempre o cabo de ligação antes da montagem, desmontagem, limpeza ou se não utilizar o candeeiro durante um período de tempo prolongado.
- Não coloque o candeeiro sobre uma superfície húmida ou condutora.
-  Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.



Procedimento correto

- Coloque o candeeiro para que esteja protegido de humidade e sujidade.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção àquilo que está a fazer e proceda de forma sensata. Seja consciencioso e nunca monte o candeeiro quando não está concentrado ou quando se sentir indisposto.

- Não cubra o candeeiro ou o adaptador de rede com panos, cortinas ou outros objetos e mantenha o distanciamento de outros materiais facilmente inflamáveis. Assegure-se de que há circulação de ar e distância suficiente à volta do candeeiro. O desenvolvimento de calor em excesso poderá levar a um incêndio.
- O cabo de alimentação não serve de pega transportadora.
- Durante o funcionamento, não olhar diretamente para a lâmpada a uma curta distância.
- Não observe o LED com um instrumento ótico (por ex., lupa).
- Para desligar o candeeiro da alimentação elétrica, a ficha e rede deve ser desligada da tomada.

Colocação em funcionamento

Montar o candeeiro

Nota: remova todo o material de embalagem do produto.

- Retirar os fechos de transporte **(2)** da luz.
- Primeiro, aparafusar o tubo superior **(3)** à cabeça da luminária **(1)**.
- Em seguida, rode o tubo inferior **(3)** 10x contra a direção da rosca antes de o aparafusar ao tubo superior **(3)**.
- Certifique-se de que o cabo não está comprimido e que passa uniformemente pelo tubo **(3)**. Certifique-se de que o cabo não seja torcido em 360° nem dobrado.
- Em seguida, aparafusar os tubos aparafusados na base da luminária **(6)**. Certifique-se de que está encaixado corretamente.
- Ligue a ficha de rede **(4)** a uma tomada devidamente instalada.

O seu candeeiro está agora pronto para ser utilizado.

Ligar/desligar o candeeiro

Ligue e desligue o candeeiro no interruptor do cabo **(5)**.

Manutenção e limpeza

- Desligue o candeeiro.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Desligue a ficha de rede **(4)** da tomada.

CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!

Permite que a lâmpada arrefeça completamente.

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Por razões de segurança elétrica, o candeeiro nunca pode ser limpo com água ou outros líquidos, nem ser mergulhado em água.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O candeeiro seria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.
- Ligue a ficha de rede **(4)** a uma tomada devidamente instalada.

Eliminação



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos / 20–22: Papel e papelão / 80–98: Materiais compostos.



O produto, incluindo os acessórios e os materiais de embalagem são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade adicional do

cliente. Elimine os mesmos separadamente de acordo com a informação de triagem para um melhor tratamento de resíduos. O logótipo Triman só é válido para a França.



Não deposite o seu produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção ambiental, e elimine-o de forma adequada. Pode informar-se sobre os pontos de recolha e o seu horário de funcionamento junto ao seu

município.

Garantia e assistência

Garantia

Recebe, no momento de compra deste aparelho, uma garantia de 36 meses. O aparelho foi fabricado cuidadosamente e submetido a um rígido controlo de qualidade. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Se, mesmo assim, surgirem eventuais defeitos durante o período de garantia, envie o aparelho para a morada da Assistência, indicando o seguinte Número do modelo: 14185105L / 14185101L.

Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, bem como as peças sujeitas a desgaste (como por ex. lâmpadas) estão excluídos da garantia.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Endereço da assistência

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Número de serviço gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 518700_2510

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 518700_2510) como comprovativo da mesma.

Declaração de conformidade C€

Este produto cumpre os requisitos das diretivas em vigor a nível europeu e nacional. A conformidade foi comprovada. As respetivas declarações e os respetivos documentos encontram-se na posse do fabricante.

Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANHA

Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvodač/
Производител/Fabrikues/Importator/Producător/
Вносител/Εισαγωγέας: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am
Steinbach 14, DE-59872 Meschede, GERMANY, Németország,
Nemčija, Njemačka, Nemačka, Германија, Gjermani, Germania,
Γερμανία; kundenservice@briloner.com; Брилонер Лойхтен
ГмБХ и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14, 59872 Мешед, Германия; Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda, Slovenija; Dovozce: Lidl Česká republika s.r.o.,
Národní 1359/11, 158 00 Praha 5; Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o.
k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53, HR-10410 Velika Gorica,
Hrvatska; Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova
Pazova, Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199;
Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
ДООЕЛ, Бул. Киро Глигоров бр. 2, Скопје, Тел:
00800 90698; Importues: Lidl Maqedonia e Veriut DOOE,
Bulevardi Kiro Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698;
Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул.
„Донка Ушлинова“ 2, Гаритидж парк, Сграда 3,
1766 София; Υπεύθυνος διάθεσης για Ελλάδα: Lidl
Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.Π.Ε. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31, ΔΑ
13, 57022 Σίνδος -Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: +30
2311 768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για Κύπρο:
Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου-
Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404; Származási hely/
Poreklo/Vyrobena v/Vyrobené v/Zemlja podjetja/Zemlja porekla/
Земја на потекло/Vendi i origjinës/Produs în/Страна на
произход/Χώρα κατασκευής: Kína/Kitajsko/Číně/Číne/
Kina/Кина/Kinë/China/Китай/Kína;

Stand der Informationen • Last Information Update • Version des
informations • Stand van de informatie • Stan informacj • Stav
informaci • Stav informácii • Estado de las informaciones • Tilstand
af information • Versione delle informazioni • Információk állása •
Estado das informações: 02/2026
Ident.-No.: 14185105L / 14185101L 022026-8

